

Art des Fahrzeuges

Arbeitskarren

Fabrikmarke

MITSUBISHI

Typ

FD 30 (F 14 A)

 Typenschein-Nummer  
**ZUSATZKARTE**  
 CH 5935 20

Hersteller

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., Tokyo / Japan

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "FD 30"

vor Fahrgestellnummer "F 14A"

Herstellerplakette

links, auf Frontblech

Fahrgestellnummer

rechts, hinten oben auf Fahrgestell-Kasten

Motorkennzeichen

"S 4 E" links, vorn seitlich auf Block (erhaben eingegossen)

Hauptimporteur

Robert AEBI AG, 8023 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

F14A-02558

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4 oder 6

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch, auf HR

Getriebe

Drehmomentwandler mit Wendegetriebe

Anzahl Gänge

1

Achsantrieb

VR

Betriebsbremse

hydraulisch, Innenbacken, wirkend auf Vorderräder

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Vorderräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

Motor

Marke

MITSUBISHI

Typ

S 4 E

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

Mitte

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

94,0

Hub

94,0

Hubraum

2608

Steuer-PS

13,28

Leistungs-kW

37 (DIN)

bei U/min

2400

Lärm-Standmessung

75,0

dB(A) bei U/min

1800

Schalldämpfer

1 Topf 460 x  $\phi$  150 mm

Abgasprüfung

Bacharach 4,0

Entstörung

-

Karosserie

Gabelstapler mit Fahrerschutzdach

Anzahl Türen

-

Geschw. Messer

-

Sicherheitsgurten

v

-

h

Unterlegkeil

280x160x150 mm

Rückspiegel

-

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t

1

v

M

h

Masse

\*)

innen

ausser

Länge

(1490)

3920

Achsabstand

1700

Breite

1270

Doppelachse

v

h

Höhe

2090

Spurweite

v

1060

h

Ueberhang

v

1700

Spurweite

v

(1140)

-

h

520

h

-

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis  $\phi$ 

l

4600

r

4700

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1920

2680

4600

\*)

Nutzlast

-

Gesamtgewicht

1920

2680

4600

Fabrikgarantie

-

7860

Reifengrösse

8.25 - 12

6.50 - 10

+)

Ply / bar

12 / 7,0

10 / 7,0

Tragkraft

7170

2810

für V max

20

20

Felgen

5,00 S - 12

5,00 F - 10

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Garantierte Dachlast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

19

km/h

gemessen 18,0 km/h bei U/min 2500

Motor

Zapfwelle

Masse in ( ) = mit Doppelbereifung

Ausrüstung §)	
Fernlichter	
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E) in CR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v STANLEY 041-7195 s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s _____ h I (E)
Markierlichter	v _____ s _____ h _____
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scherbenwischer	_____ mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 04 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	MITSUBISHI FD 30		
Typenscheinnummer	CH	5935 20	
Karosserie	Gabelstapler		
Plätze	total	1	vorn _____
Leergewicht	4600	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	13,28
Gesamtgewicht	4600	Hubraum	2608

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* Masse / Gewichte : mit Hubgerüst, Typ 2V 30 C 30 sowie Gabel, Länge 1200 mm.
- + Reifenvarianten : vorn : 8.25 - 12, Super-Elastic, Tragkraft pro Achse 7570 kg, V/max. 25 km/h  
hinten : 6.50 - 10, Super-Elastic, Tragkraft pro Achse 3560 kg, V/max. 25 km/h  
Doppelbereifung:  
vorn : 6.00 - 15, 10 PR, Tragkraft pro Achse 9000 kg bei 7,0 bar, V/max. 20 km/h  
6.00 - 15, Super-Elastic, Tragkraft pro Achse 9820 kg, V/max. 25 km/h
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend- und Standlichter sowie der Richtungsblinker vorn technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollaastanschlag.
- 138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Gabel (gelb/schwarz markiert).

Ort und Datum der Prüfung Regensdorf, 8.-11.2.83  
Lü/lin

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

Arbeitskarren

M I T S U B I S H I

F D 3 0

CH 5935 20

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 19.10.84 in Regensdorf - Gau/lin

Ab Fahrgestell-Nummer : 30001

Erkennungsmerkmale : Fahrgestell-Nummer = "F 14 B - ....."

Schalldämpfer : 1 Topf = 300 x  $\phi$  202 mm

Geräuschmessung : unverändert

Reifenvarianten : vorn = 28 x 9 - 15 12 PR 6110 (7,0) Vmax. 20 km/h  
" 28 x 9 - 15 Superelastic 7240 20 km/h.

Karosserie : wahlweise mit teilweise- oder ganz geschlossener Kabine;  
Die Ausrüstung ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Abmessungen : Länge = 3865 mm Achsabstand = 1750 mm  
Breite = 1290 mm Spurweite v = 1060 mm  
Höhe = 2090 mm h = 980 mm  
Ueberhang v = 1645 mm Spurbreis- $\phi$  l = 4880 mm  
h = 470 mm r = 4880 mm

mit Hubmast 3 SP 430 / Gabeln, Länge = 1150 mm;  
andere Ausführungen sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.